



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/62/CO/5
5 June 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Шестьдесят вторая сессия
3-21 марта 2003 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации*

Марокко

1. Комитет на своих 1554-м и 1555-м заседаниях (CERD/C/SR.1554 и CERD/C/SR.1555), состоявшихся 3 и 4 марта 2003 года, рассмотрел четырнадцатый, пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады Марокко, подлежавшие представлению соответственно 17 января 1998 года, 2000 года и 2002 года, которые были представлены в едином документе (CERD/C/430/Add.1 и CERD/C/430/Add.1 (Suppl.)). На своем 1579-м заседании, состоявшемся 20 марта 2003 года (CERD/C/SR.1579), он принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует доклады, представленные государством-участником, и дополнительную информацию, представленную делегацией в устном виде. Он выражает удовлетворение в связи с регулярным представлением докладов государством-участником. Комитет высоко оценил тот факт, что государство-участник было представлено многочисленной делегацией высокого уровня и что оно дало откровенные и конструктивные ответы на вопросы и замечания членов Комитета.

* Пожалуйста, обратите внимание, что условное обозначение CERD/C/Session №/CO/... теперь будет заменять ранее использовавшееся условное обозначение CERD/C/304/Add...

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует постоянные усилия государства-участника поощрять правозащитную культуру, включая цели Конвенции, особенно в контексте его национальной программы образования в области прав человека, которая была развернута в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и сейчас находится на заключительной стадии осуществления.
4. Комитет также приветствует создание 15 апреля 2000 года министерством по правам человека в сотрудничестве с УВКПЧ и Программой развития Организации Объединенных Наций центра документации, информации и кадровой подготовки по правам человека.
5. Комитет с интересом отмечает, что полномочия, состав и методы работы Консультативного совета по правам человека - общенационального учреждения, созданного в 1990 году, - были в 2001 году изменены в целях повышения эффективности и независимости Совета в соответствии с Парижскими принципами, одобренными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/134.
6. Комитет также приветствует создание института омбудсмана, известного как Диван аль-Мадхалим, в обязанности которого, среди прочего, входит получение и рассмотрение жалоб, представляемых гражданами Марокко, которые считают себя ущемленными тем или иным решением или действием какого-либо государственного органа.
7. Комитет с удовлетворением отмечает повышение внимания к берберской культуре, о чем свидетельствуют создание 17 октября 2001 года Королевского института берберской культуры имени Его Величества короля Мохаммеда VI.
8. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о поправках в Кодекс законов о публичных свободах и Кодекс законов о печати, а также продолжающийся пересмотр Кодекса законов о труде в соответствии с просьбой, высказанной Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях.
9. Комитет приветствует предпринятые государством-участником шаги по выступлению с заявлением, предусмотренным в статье 14 Конвенции, и по ратификации поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции.

С. Вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

10. Принимая к сведению разъяснения государства-участника относительно тех трудностей, с которыми оно встречается при определении этнического состава населения, Комитет, тем не менее, отмечает, что на данный момент эта информация по-прежнему отсутствует, и настоятельно призывает государство-участник представить информацию об этнических характеристиках населения Марокко в его следующем докладе в соответствии с пунктом 8 руководящих принципов Комитета.
11. Комитет предлагает государству-участнику представить в его следующем докладе информацию об осуществлении положений Кодекса законов о публичных свободах относительно права на свободу ассоциации, в соответствии с которыми любые объединения, подстрекающие к расовой дискриминации, считаются незаконными, и о положениях Кодекса законов о печати, предусматривающие наказания за подстрекательство к расовой дискриминации в соответствии со статьей 4 Конвенции.
12. Отмечая, что проект пересмотра Уголовного кодекса по-прежнему не был подготовлен, Комитет вновь обращается к государству-участнику с просьбой привести этот кодекс в соответствие со статьей 4 Конвенции.
13. Комитет просит, чтобы государство-участник включило в свой следующий периодический доклад статистическую информацию о возбужденном уголовном преследовании и наложенных наказаниях в случаях правонарушений, связанных с расовой дискриминацией, и о применении соответствующих положений существующего внутреннего законодательства. Комитет напоминает государству-участнику о том, что само по себе отсутствие жалоб и исков со стороны жертв расовой дискриминации может главным образом указывать на отсутствие соответствующего конкретного законодательства, на неинформированность о наличии средств правовой защиты или же на недостаточную волю со стороны властей осуществлять уголовное преследование. Комитет просит государство-участник обеспечить наличие соответствующих положений в национальном законодательстве и информировать население о всех средствах правовой защиты в области расовой дискриминации.
14. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть положение берберов в соответствии с международными соглашениями по правам человека, с тем чтобы обеспечить возможность представителям берберской общины осуществлять свои права на свою собственную культуру, использование своего собственного языка и сохранение и развитие своей самобытности.

15. Отмечая ответы, представленные делегацией, Комитет просит государство-участник принять необходимые меры для того, чтобы положить конец административной практике запрета на внесение берберских имен в метрическую книгу.
16. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что члены берберских ассоциаций пострадали от нарушений права на свободу собраний и ассоциации.
17. Комитет также рекомендует включить в государственные программы радио- и телевидения больше программ на берберском языке.
18. Комитет отмечает, что государство-участник выразило готовность предоставить информацию о социально-экономических показателях, связанных с положением берберов, чернокожего населения, сахарцев и других меньшинств, и хотел бы, чтобы такая информация была включена в следующий доклад государства-участника.
19. Комитет отмечает представление в ноябре 2002 года в Палату представителей двух законопроектов: законопроекта, касающегося "въезда и проживания иностранцев в Королевстве Марокко, незаконной иммиграции и эмиграции", и законопроекта, касающегося терроризма, - и обращает внимание государства-участника на Заявление по вопросу о расовой дискриминации и мерах по борьбе против терроризма, принятое Комитетом 8 марта 2002 года (A/57/18, глава XI, раздел C).
20. Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции в рамках внутренней правовой системы, в частности в том, что касается статей 2-7 Конвенции, принять во внимание соответствующие части Дурбанской декларации и Программы действий и включить в его следующий периодический доклад информацию о планах действий и других мерах, принимаемых для осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.
21. Комитет рекомендует государству-участнику публиковать свои периодические доклады в период их представления, а также предавать гласности выводы Комитета на основных языках, употребляемых в стране.
22. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои семнадцатый и восемнадцатый доклады в едином документе, подлежащем представлению 17 января 2006 года, и ответить в нем на все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях.